

Annexe

GRAND CONSEIL

2015-CE-295

Projet de loi:
Modification de la législation sur la publication des actes législatifs (primauté de la version électronique)

Propositions de la commission ordinaire CO-2016-118

Présidence : Simon Bischof

Membres : Susanne Aebischer, Hubert Dafflon, Antoinette de Weck, Olivier Flechtner, Bernadette Hänni-Fischer, Markus Ith, Nicolas Kolly, Ruedi Schläfli, André Schoenenweid, Laurent Thévoz

Entrée en matière

Par décision tacite, la commission propose au Grand Conseil d'entrer en matière sur ce projet de loi.

Propositions acceptées (projet bis)

La commission propose au Grand Conseil de modifier ce projet de loi comme suit :

Art. 8 al. 2

² La Banque de données doit permettre une consultation aisée des données législatives et être dotée d'instruments facilitant la recherche ainsi que le passage d'une langue officielle à une autre.

Vote final

Par 11 voix sans opposition ni abstention, la commission propose au Grand Conseil d'accepter ce projet de loi tel qu'il sort de ses délibérations (projet bis).

Anhang

GROSSER RAT

2015-CE-295

Gesetzesentwurf: Änderung der Gesetzgebung über die Veröffentlichung der Erlasse (Vorrang der elektronischen Fassung)

Antrag der ordentlichen Kommission OK-2016-118

Präsidium : Simon Bischof

Mitglieder : Susanne Aebischer, Hubert Dafflon, Antoinette de Weck, Olivier Flechtner, Bernadette Hänni-Fischer, Markus Ith, Nicolas Kolly, Ruedi Schläfli, André Schoenenweid, Laurent Thévoz

Eintreten

Die Kommission beantragt dem Grossen Rat stillschweigend, auf diesen Gesetzesentwurf einzutreten.

Angenommene Anträge (projet bis)

Die Kommission beantragt dem Grossen Rat, diesen Gesetzesentwurf wie folgt zu ändern:

Art. 8 Abs. 2

² Die Datenbank muss eine einfache Einsichtnahme in die Rechtssetzungsdaten ermöglichen und dafür Suchhilfen anbieten; es muss möglich sein, rasch von einer Amtssprache zur anderen zu wechseln.

Schlussabstimmung

Mit 11 Stimmen ohne Gegenstimme und ohne Enthaltung beantragt die Kommission dem Grossen Rat, diesen Gesetzesentwurf in der Fassung, die aus ihren Beratungen hervorgegangen ist (Projet bis), anzunehmen.

Catégorisation du débat

La commission propose au Bureau que l'objet soit traité par le Grand Conseil selon la catégorie I (débat libre).

Le 12 octobre 2016

Kategorie der Behandlung

Die Kommission beantragt dem Büro, dass dieser Gegenstand vom Grossen Rat nach der Kategorie I (freie Debatte) behandelt wird.

Den 12. Oktober 2016